บริษัท เอ แอนด์ เอ ฮอลิเดย์ สเปเชียล จำกัด

A & A HOLIDAY SPECIAL CO.,LTD. ใบอนุญาตนำเที่ยว 11/03649

320/14 ถนนสรรพาวุธ แขวงบางนา เขตบางนา กรุงเทพฯ 10260 | 320/14 Sanpawuth Road.Bangna Bangna Bangkok 10260

Tel : 0-2744-8721-4
Fax : 0-2361-1679
info.aandaholiday@gmail.com
www.facebook.com/AandAholiday
Line ID: @AandAholiday
www.เอแอนด์เอฮอลิเดย์.com

ทัวร์ไม่ลงร้าน

CHENGDU China

สี่ดรุณี • ปี้เผิงโกว • ตำกู่ปิงชวน

สัมผัสความมหัศจรรย์แห่งเสฉวน
กับ 3 อุทยานธรรมชาติระดับไฮไลต์

20,999.- ราคาเริ่มต้น

เดินทาง : พ.ย. – มี.ค. 70


ปี้เผิงโกว


ถนนชุนซีลู่


รูปปั้นแพนด้าเซลฟี่

น้ำหนักกระเป๋า 20 Kg. | พักโรงแรม 4 ดาว | อาหาร 11 มื้อ | เมนูพิเศษ สุกี้หม่าล่า | Vietjet Air

พาคุณหลงใหลไปกับมนตร์เสน่ห์แห่งเสฉวน เยือน 3 อุทยานธรรมชาติระดับไฮไลต์ ช้อปปิ้งใจกลางเมืองเฉิงตู



Vietjet Air

FLIGHT : VZ3880
BKK 17:50 ✈ TFU 22:00

FLIGHT : VZ3881
TFU 23:00 ✈ BKK 01:15+1

บินตรง	น้ำหนักกระเป๋า	อาหาร	★★★★	เดินทาง	มีห้วหน้าทัวร์
	20 kg.	11 มื้อ	4 ดาว		

HIGHLIGHTS ไฮไลท์การเดินทาง


ปี้เผิงโกว


ถนนชุนซีลู่


รูปปั้นแพนด้าเซลฟี่

โปรแกรมเดินทาง

DAY 01 -/-/- CELEBRITY CITY HOTEL
• สนามบินสุวรรณภูมิ • สนามบินเฉิงตูเทียนฟู่



DAY 02 B/L/D MINGZHISHANG CHUN HOTEL
• อุทยานภูเขาสี่ครุณี (รวมรถเวียนในอุทยาน)
• หุบเขาซงเฉียวโกว • เมืองตูเจียงเยี่ยน



DAY 03 B/L/D THE WHISPER MOUNTAIN HOTEL
• เมืองตูเจียงเยี่ยน • อุทยานปี้เผิงโกว
(รวมรถเวียนอุทยาน+รถแบตเตอรี่) • เมืองเป่าเสี่ยน



DAY 04 B/L/D MINGZHISHANG CHUN HOTEL
• เมืองเป่าเสี่ยน • อุทยานธารน้ำแข็งตำกู่การ์เซีย
(รวมรถอุทยาน และค่ากระเช้าไป-กลับ)
• เมืองตูเจียนเยี่ยง



DAY 05 B/L/- -
• จัตุรัสหย่างเทียนจู่ • แพนด้าเซลฟี่
• ถนนตงเจียวจื่อ • ถนนไก่กู่หลี่ • วัดต้าฉือ
• ถนนคนเดินชุนซีลู่ • แพนด้ายักษ์ปีนตึก IFS
• สนามบินเฉิงตูเทียนฟู่ • สนามบินสุวรรณภูมิ





อัตราค่าบริการและเงื่อนไขรายการท่องเที่ยว

เฉิงตู 3 อุทยาน ภูเขาสี่ดรุณี ปี่เผิงโกว ต๋ากู่การ์เซีย 5 วัน 4 คืน

วันเดินทาง	ราคาผู้ใหญ่ พัก 2-3 ท่าน	ราคาเด็ก อายุต่ำกว่า 18 ปี	ราคาทัวร์ ไม่รวมตั๋วเครื่องบิน	พักเดี่ยว (ชำระเพิ่ม)
28 – 02 ธันวาคม 2569	20,999	20,999	15,999	4,500
04 – 08 ธันวาคม 2569	27,999	27,999	22,999	4,500
10 – 14 ธันวาคม 2569	26,999	26,999	21,999	4,500
16 – 20 ธันวาคม 2569	26,999	26,999	21,999	4,500
22 – 26 ธันวาคม 2569	26,999	26,999	21,999	4,500
28 ธันวาคม 69 – 01 มกราคม 70	29,999	29,999	24,999	4,500
03 – 07 มกราคม 2570	25,999	25,999	20,999	4,500
16 – 20 มกราคม 2570	26,999	26,999	21,999	4,500
22 – 26 มกราคม 2570	26,999	26,999	21,999	4,500
28 มกราคม – 01 กุมภาพันธ์ 2570	26,999	26,999	21,999	4,500
18 – 22 กุมภาพันธ์ 2570	26,999	26,999	21,999	4,500
24 – 28 กุมภาพันธ์ 2570	26,999	26,999	21,999	4,500
02 – 06 มีนาคม 2570	25,999	25,999	20,999	4,500
08 – 12 มีนาคม 2570	24,999	24,999	19,999	4,500
21 – 25 มีนาคม 2570	24,999	24,999	19,999	4,500
27 – 31 มีนาคม 2570	25,999	25,999	20,999	4,500

<u>โปรดอ่านอย่างละเอียด:</u>

- เนื่องจากห้องพักของโรงแรมในประเทศจีนนั้น มีห้องพักประเภท DOUBLE BED (DBL) ค่อนข้างจำกัด หากลูกค้ามีความประสงค์จะพักห้องประเภทนี้ กรุณาแจ้งเจ้าหน้าที่ล่วงหน้าก่อนทำการจองเท่านั้น
- บริษัทฯ จะยึดประเภทห้องพักตามใบจองจากบริษัทเอเจนซี่ที่ท่านทำการจองทัวร์มาเท่านั้น หากมีการปรับเปลี่ยนห้องพักในระยะเวลาใกล้วันเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงประเภทห้องพัก หรือเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม
- **จองทัวร์พร้อมชำระเงินมัดจำ <u>10,000 บาท / ลูกทัวร์ 1 ท่าน</u> ก่อนการเดินทางอย่างน้อย 21 วัน มิเช่นนั้นจะถูกยกเลิกการจองโดยอัตโนมัติ (ช่วงวันหยุดยาวหรือวันหยุดนักขัตฤกษ์ ควรชำระก่อนเดินทางไม่น้อยกว่า 30 วัน)**
- โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจจะมีการเปลี่ยนแปลง แต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นระดับเดียวกันเท่านั้น ตามมาตรฐานโรงแรมประเทศจีน
- การท่องเที่ยวภายในอุทยานต่างๆ ไกด์ท้องถิ่นและหัวหน้าทัวร์จะใช้วิจารณญาณในการจัดการโปรแกรมท่องเที่ยวตามจุดต่างๆ ภายในอุทยาน แต่ด้วยปัจจัยต่างๆ อาจทำให้เก็บบางสถานที่ไม่ครบ หรือไม่ใช่จุดที่ระบุในรายการ ซึ่งจะขึ้นอยู่กับการใช้เวลาในแต่ละสถานที่ การรักษาเวลาของคณะและสภาพอากาศในวันนั้นๆ
- โปรแกรมทัวร์ที่ต้อง **<u>ลงร้านรัฐบาล</u>** หากท่านไม่ประสงค์จะเข้าร้านรัฐบาลจะมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม ตามเงื่อนไขท้ายรายการระบุ
- โปรแกรมที่มีการเดินทางด้วยรถไฟความเร็วสูง กรณีเปลี่ยนแปลงคนเดินทางจะต้องทำการออกตั๋วรถไฟความเร็วสูงใหม่เท่านั้น ไม่สามารถเปลี่ยนแปลงชื่อผู้เดินทางได้ทุกกรณี หากตั๋วรถไฟรอบที่ระบุในโปรแกรมการเดินทางเต็ม หรือไม่สามารถทำการจองได้ อาจจะมีการสลับปรับเปลี่ยนรอบรถไฟหรือสถานีต้นทาง/ปลายทาง
- หากเป็นเที่ยวบินแบบเหมาลำ (Charter Flight) กรณียกเลิกการเดินทางไม่สามารถคืนค่าตั๋วเครื่องบินได้ทุกกรณี
- **โปรแกรมทัวร์ไม่รวมค่าวีซ่า ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่หักคืนค่าวีซ่าทุกกรณี เนื่องจากทางรัฐบาลไทย-จีนประกาศยกเลิกวีซ่า (ตั้งแต่ 1 มี.ค. 67 เป็นต้นไป) หากมีการเปลี่ยนแปลงจะยึดตามเงื่อนไขท้ายรายการระบุ**
- **ข้อความสำคัญ!** พาสปอร์ตต้องมีอายุการใช้งาน **<u>ไม่ต่ำกว่า 6 เดือน</u>** นับจากวันที่เดินทางกลับเข้าประเทศไทย และมีหน้าว่างสำหรับลงตราประทับวีซ่า และประทับตราเข้า-ออกประเทศ **<u>อย่างน้อย 2 หน้าเต็ม</u>**

** บริษัทจะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว **

โปรแกรมการเดินทาง 5 วัน 4 คืน : เดินทางโดยสายการบินไทยเวียดเจ็ทแอร์

vietjetAir.com

BKK → TFU		
เที่ยวบิน	ออก	ถึง
VZ3680	17.50	22.00

TFU → BKK		
เที่ยวบิน	ออก	ถึง
VZ3681	23.00	01.15

DAY **1**

สนามบินสุวรรณภูมิ • สนามบินเฉิงตูเทียนฟู่

(-/-/-)

14.50 น. พร้อมกันที่ **สนามบินสุวรรณภูมิ ชั้น 4 เคาน์เตอร์ D ประตู 2-3** นำคณะเชคอิน ณ เคาน์เตอร์ **สายการบินเวียดเจ็ทแอร์ (VZ)** โดยมีเจ้าหน้าที่จากบริษัทฯ คอยอำนวยความสะดวก

17.50 น. ออกเดินทางสู่ **เมืองเฉิงตู ประเทศจีน** โดยเที่ยวบินที่ **VZ3680 (ไม่มีบริการอาหารบนเครื่อง)**



หมายเหตุ

เนื่องจากตั๋วเครื่องบินของคณะเป็นตั๋วกรุ๊ประบบ **Random** ไม่สามารถล็อกที่นั่งได้ ที่นั่งอาจจะไม่ได้นั่งติดกัน และไม่สามารถเลือกช่วงที่นั่งบนเครื่องบินได้ในคณะ ซึ่งเป็นไปตามเงื่อนไขสายการบิน

22.00 น. เดินทางถึง **สนามบินเฉิงตูเทียนฟู่** หลังผ่านขั้นตอนการตรวจคนเข้าเมือง และตรวจรับสัมภาระเรียบร้อยแล้ว ยินดีต้อนรับทุกท่านสู่ **สาธารณรัฐประชาชนจีน** (เวลาท้องถิ่นที่จีน เร็วกว่าประเทศไทย 1 ชั่วโมง กรุณาปรับเวลาของท่านเพื่อความสะดวกในการนัดหมาย)

จากนั้น **พักที่ CELEBRITY CITY HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★**

DAY
2

อุทยานภูเขาสี่ดรุณี (รวมรถเวียนในอุทยาน) • หุบเขาซงเฉียวโกว • เมืองตูเจียงเยี่ยน

(B/L/D)

เช้า **บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม**

จากนั้น นำท่าน ออกเดินทางสู่ **ภูเขาสี่ดรุณี** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 4 ชั่วโมง) เป็นแหล่งท่องเที่ยวธรรมชาติชื่อดังของมณฑลเสฉวน ได้รับฉายาว่า “เทือกเขาแอลป์แห่งตะวันออก” ยอดเขาสูงตระหง่าน ดินแดนแห่งยอดเขาหิมะอันยิ่งใหญ่แห่งเสฉวน ชมทิวทัศน์หุบเขาซวงเฉียวโกวที่โอบล้อมด้วยภูเขา ป่าสน และสายน้ำ

กลางวัน **บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร**

จากนั้น เดินทางเข้าสู่ **อุทยานภูเขาสี่ดรุณี (ซื่อกูเหนียงซาน)** ชาวทิเบตนิยมเรียกกันในนามเทพแห่งความศักดิ์สิทธิ์ "SKOLA" แปลว่า "เทพเจ้าผู้ปกปักรักษา" ชื่นชมความงดงามของภูเขาที่นักท่องเที่ยวสายธรรมชาติทั่วโลกพากันปักหมุดว่า “สักครั้งในชีวิตต้องมาเห็นด้วยตาตัวเอง” อีกทั้งธรรมชาติที่อุดมสมบูรณ์จึงเป็นจุดดึงดูดผู้คนให้มาสัมผัส (รวมรถเวียนอุทยาน)





จากนั้น นำท่านชมความงามระดับโลกของ **ภูเขาสี่ดรุณี** ภูเขาหินใหญ่โตที่มีลักษณะที่สูงชัน ด้านบนยอดเขาถูกปกคลุมไปด้วยหิมะขาวโพลนตลอดทั้งปี มองดูเหมือนหญิงสาวที่ปกคลุมหน้าด้วยผ้าขาว ดั่งตำนานของสี่สาวพี่น้องคือ **ต้ากูเหนียงซาน เออร์กูเหนียงซาน ซานกูเหนียงซาน และซื่อกูเหนียงซาน** บริเวณตีนเขานั้นจะถูกปกคลุมไปด้วยผืนป่าอันอุดมสมบูรณ์ มีธารน้ำใสที่ไหลผ่าน และมีสายลมเย็นพัดผ่านทุ่งหญ้าและผืนป่า จนทำให้ความสวยงามของภูเขาสี่ดรุณีมีความสวยงามเหมือนกับยุโรปตอนใต้ ทำให้ที่นี่ได้รับการขนานนามว่า “เทือกเขาแอลป์แห่งดินแดนตะวันออก” ซึ่งความสวยงามของภูเขาสี่ดรุณีจะเปลี่ยนแปลงไปตามฤดูกาล



จากนั้น นำท่านชมความงามของ **เส้นทางหุบเขาซวงเฉียวโกว** เส้นทางยอดนิยมในการชมความสวยงามของภูเขาสี่ดรุณี มีระยะทางประมาณ 34 กม. โดยมีจุดท่องเที่ยวแบ่งออกเป็น 3 ส่วนด้วยกัน

- หุบเขาหยินหยาง ล้อมรอบไปด้วยภูเขาทุกทิศทุกทาง ซึ่งอยู่ในส่วนที่ลึกที่สุดและจะได้เห็นธารน้ำแข็ง ภูเขากระจกแก้ว ภูเขาดวงอาทิตย์ ภูเขาดวงจันทร์ ยอดเขากระต่าย
- ทุ่งหญ้าเหนี่ยนหยูป้า ชมยอดเขารูปร่างแปลกตา เช่น ยอดเขาพราน ยอดวังโปตาลา ยอดเขาเพชร
- ภูเขาหญิงตั้งครรภ์ มีทิวทัศน์ที่สวยงามของท้องทุ่งกว้าง โดยมีฉากหลังเป็นภูเขาสูงปกคลุมด้วยหิมะขาว และในหุบเขาจะมีลำธารใสสะอาดรวมถึงต้นสนสูงสลับด้วยต้นไม้หลายหลากเฉดสี เช่น เขียวอ่อน เขียวแก่ เหลืองส้ม แดง น้ำตาลเข้ม มีฝูงจามรีให้เห็นตลอดเส้นทาง



ออกเดินทางสู่ เมืองตูเจียงเยี่ยน (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 4 ชั่วโมง) ให้ท่านพักผ่อนตามอัธยาศัย

เย็น **บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร**

จากนั้น **พักที่ MINGZHISHANG CHUN HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★**

DAY 3 เมืองตูเจียงเยี่ยน • อุทยานปี๋เผิงโกว (รวมรถเวียนอุทยาน+รถแบตเตอรี่) • เมืองเม่าเสี้ยน (B/L/D)

เช้า **บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม**

จากนั้น นำออกเดินทางเข้าสู่ **อุทยานแห่งชาติปี๋ผิงโกว** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 3-4 ชั่วโมง) อุทยานแห่งชาติระดับ4A เป็นแหล่งท่องเที่ยวที่ตั้งอยู่ในมณฑลเสฉวน เขตปกครองตนเองชนชาติทิเบตและเชียงอาป้า ที่นี่เป็นอีกหนึ่งอุทยานท่องเที่ยวทางธรรมชาติที่มีความสวยงามไม่แพ้ที่ใด มีทิวทัศน์ธรรมชาติที่ประกอบด้วยธารน้ำแข็ง ป่าไม้ ทะเลสาบ และน้ำพุร้อน โดยเมื่อมาถึงที่อุทยานจะมีรถนั่งรถอุทยานพาขึ้นไปตามเส้นทางอันคดเคี้ยวไปตามไหล่เขาที่สูงชัน เพื่อขึ้นไปสู่จุดชมวิวธรรมชาติด้านบน (รวมรถเวียนอุทยานและรถแบตเตอรี่)



กลางวัน 🍽 **บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร**



ชมธรรมชาติที่สวยงามหลากหลายภายในอุทยานด้านใน ซึ่งมีสภาพอากาศที่เย็นสบาย มีความสดชื่น โดยมีจุดชมวิวเป็นน้ำตกที่สวยงามอยู่ท่ามกลางหุบเขาที่สวยงามให้ได้ชมแบบชื่นใจ และยังมีดอกไม้นานาพรรณที่สวยงามให้ได้ชม มีทะเลสาบอันกว้างใหญ่ที่มีน้ำใสสะอาด ซึ่งน้ำเหล่านี้ไหลมาจากภูเขาหิมะที่สูงใหญ่ด้านบน และหากอากาศดีฟ้าเปิดก็จะได้มองเห็นภูเขาหิมะที่ตั้งตระหง่านอยู่หลายลูก ภูเขาบางลูกยังจะได้เห็นกลาเซียร์ และหิมะที่ปกคลุมอยู่บนภูเขา เป็นภาพความงดงามตระการตา ที่ได้เห็นถึงความยิ่งใหญ่ที่ธรรมชาติได้สร้างสรรค์ขึ้นมาอย่างน่ามหัศจรรย์ใจ



หมายเหตุ : ปริมาณหิมะภายในอุทยานนั้น ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศในแต่ละปี หากสถานที่ท่องเที่ยวปิด เนื่องจากสภาพอากาศไม่เอื้ออำนวย ภัยธรรมชาติ รัฐบาลสั่งปิด หรือเกิดเหตุขัดข้องต่างๆ ทำให้ไม่สามารถท่องเที่ยวภายในอุทยานได้ ทางบริษัทฯ หรือสถานที่อื่นๆ ทดแทนโดยไม่มีการหักคืนค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น

ออกเดินทางสู่ เมืองเม่าเสี้ยน (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2-3 ชั่วโมง) ให้ท่านพักผ่อนตามอัธยาศัย

เย็น 🍽 **บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร**

จากนั้น **พักที่ THE WHISPER MOUNTAIN HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★**

DAY **4**

เมืองเม่าเสี้ยน • อุทยานธารน้ำแข็งต๋ากู่การ์เซีย (รวมรถอุทยานและค่ากระเช้าไป-กลับ) • เมืองตูเจียนเยี่ยง

(B/L/D)

เช้า 🍽 **บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม**

จากนั้น นำท่านเดินทางสู่ **อำเภอเฮยสุ่ย** เมืองปกครองตนเองอาป้า มณฑลเสฉวน อำเภอที่ตั้งของ **ธารน้ำแข็งต๋ากู่ปิงชวน** เป็นอุทยานทางธรรมชาติที่ล้ำค่าของมณฑลเสฉวน ที่มีความสวยงามของภูเขาหิมะและทะเลสาบบนยอดเขาที่มีความสูงจากระดับน้ำทะเลประมาณ 5,286 เมตร เป็นภูเขาธารน้ำแข็งที่ศักดิ์สิทธิ์ ชาวบ้านและชาวทิเบตเชื่อว่ามีเทพเจ้าพิทักษ์ภูเขาแห่งนี้อยู่ ทำให้ภูผาแห่งนี้ยังมิเคยมีใครพิชิตยอดเขาได้ (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง)

กลางวัน 🍽 **บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร**



(หมายเหตุ: ปริมาณหิมะขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ)

จากนั้น นำท่านเดินทางสู่ **เขตอุทยานต๋ากู่ปิงชวน** หรือ อุทยานสวรรค์ภูผาหิมะการ์เซียต๋ากู่ปิงชวน (Dagu Glcier National Park) ” โดยเปลี่ยนเป็นรถภายในอุทยาน ชมความงามของ 3 ทะเลสาบสวรรค์ที่งดงามไม่แพ้จิ่วจ้ายโกว ชมทะเลสาบสาบจินโฮวไห่ ทะเลสาบหงษ์ ลำธารคู่รัก และ ทะเลสาบต๋ากู่

(ทะเลสาบน้ำมนต์ขอพร) เพราะชาวทิเบตมีการเล่าขานว่าเมื่อใดที่มีเรื่องเดือดร้อนใจ ให้มากราบไหว้เทพเจ้าศักดิ์สิทธิ์ที่คุ้มครองทะเลสาบแห่งนี้จะทำให้เรื่องที่เดือดเนื้อร้อนใจคลายลง หรือต้องการขอพรต่อองค์เทพเจ้าก็จะสมหวังดั่งใจหมาย และนำท่าน **นังเคเบิ้ลคาร์** เพื่อเดินทางขึ้นไปยัง **จุดสูงสุดของภูเขาที่ความสูง 4,860 เมตร** ระหว่างทางขึ้นคุณจะได้เห็นภาพของทัศนียภาพของภูเขาน้ำแข็งที่เชื่อว่าเป็น สันหลังของมังกรอันงดงามชมภูเขาน้ำแข็งหิมะ 3 ลูก ชมความงดงามของภูเขาหิมะที่สูงชันตัดกับท้องฟ้าที่มีสีฟ้าครามสดใสและพระอาทิตย์สะท้อนการ์เซียคล้ายดั่งภูเขาเงินระยิบระยับ สมควรแก่เวลานำท่านออกจากอุทยานเดินทางสู่เมืองตูเจียงเยี่ยน (รวมรถอุทยาน และค่ากระเช้าไป-กลับ)



ออกเดินทางสู่ เมืองตูเจียงเยี่ยน (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2-3 ชั่วโมง) ให้ท่านพักผ่อนตามอัธยาศัย

เย็น **บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร**

จากนั้น **พักที่ MINGZHISHANG CHUN HOTEL หรือระดับเทียบเท่า ★★★★**

DAY 5

จัตุรัสหย่างเทียนวู่ • แพนด้าเซลฟี่ • ถนนตงเจียวจี๋อี๋ • ถนนไท่กู่หลี่ • วัดต้าฉือ • ถนนคนเดินชุนซีลู่ • แพนด้ายักษ์ปีนตึก IFS

OPTION : ศูนย์อนุรักษ์หมีแพนด้า ราคา 300 หยวน/ต่อท่าน

(B/L/)

เช้า **บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม**

จากนั้น นำท่านเดินทางสู่ **จัตุรัสหย่างเทียนวู** สัญลักษณ์ของเมืองเฉิงตูที่ตั้งอยู่ใจกลางเมือง จัตุรัสแห่งนี้ถูกล้อมรอบไปด้วยตึกระฟ้า ว่ากันว่าใครที่ไม่มาเยี่ยมชมจัตุรัสเทียนฟูจะไม่ได้ไปเฉิงตูด้วยซ้ำ และถ่ายรูปคู่กับ **รูปปั้นแพนด้าเซลฟี่** เจ้าแพนด้ายักษ์ที่กำลังนอนหงายท้องเซลฟี่อย่างน่ารักกลายเป็นจุดไฮไลท์อีกที่ๆ ไม่ควรพลาด



กลางวัน **บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร**



OPTION : ศูนย์อนุรักษ์หมีแพนด้า ราคา 300 หยวน/ต่อท่าน

จากนั้น นำท่านเดินเล่นที่ **ตงเจียวจี้อี้ (EASTERN SUBURB MEMORY)** ย่านช้อปย่านชิคของวัยรุ่นใจกลางเมืองเฉิงตู เป็นทั้งสวนสาธารณะที่ผ่อนคลาย และพื้นที่จัดแสดงงานศิลปะจัดเต็ม ย่านสุดฮิตสุดน่ารักแห่งนี้เต็มไปด้วยร้านค้าเก๋ๆ ให้เดินช้อปปิ้งตลอดทั้งถนน แถมยังมีร้านกาแฟและมุมถ่ายรูปชิคๆ อีกด้วย



จากนั้น นำท่านเดินทางสู่ **ถนนไท่กู่หลี** นำท่านสักการะสิ่งศักดิ์สิทธิ์ **วัดต้าฉือ** วัดเก่าแก่ที่มีอายุยาวนานกว่า 1,600 ปี ตั้งอยู่ใจกลางเมืองในย่านที่คึกคักที่สุดของเฉิงตู รอบๆ วัดเป็นตึกสูง และมีห้างสรรพสินค้ารายล้อมมากมาย แต่ภายในวัดบรรยากาศดีให้ความรู้สึกสงบร่มรื่น โดยทางโครงการได้อนุรักษ์อาคารบางส่วน และปรับปรุงพื้นที่รอบๆ โดยมีวัดเป็นศูนย์กลาง ปัจจุบันไท่กู่หลี่เป็นที่ตั้งของวัด ช้อปปิ้งคอมเพล็กซ์ ร้านอาหาร ห้างสรรพสินค้า โรงภาพยนตร์ จัตุรัส และโรงแรมหรู นำท่านเดินทางสู่ **ถนนคนเดินซุนซีลู่** แหล่งช้อปปิ้งชื่อดังของเมืองเฉิงตู อิสระช้อปปิ้งแบรนด์เนม สินค้าพื้นเมือง และขนมท้องถิ่น ฯลฯ ตามอัธยาศัย นอกจากนี้ยังมี **หมีแพนด้ายักษ์ปีนตึก** เจ้าแพนด้าอ้วนน่ารักกำลังป่ายปีนตึก IFS BUILDING เป็นประติมากรรมแพนด้ายักษ์ที่แขวนอยู่บนอาคารใจกลางเมือง



อิสระอาหารเย็น ตามอัธยาศัย เพื่อความสะดวกในการท่องเที่ยว

ได้เวลาสมควรนำท่านเดินทางสู่สนามบิน

23.00 น. ออกเดินทางสู่ **สนามบินสุวรรณภูมิ** โดยเที่ยวบินที่ **VZ3681** **(ไม่มีบริการอาหารบนเครื่อง)**

01.15+1 น. เดินทางถึง **กรุงเทพฯ** โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจมิรู้ลืม

ค่าทิปคนขับรถ และมัคคุเทศก์ท้องถิ่น
ท่านละ 1,500 บาท/ทริป/ลูกทัวร์ 1 ท่าน
** ทิปหัวหน้าทัวร์ตามความพึงใจในบริการของท่าน **

ราคา INFANT (อายุไม่ถึง 2 ปี บริบูรณ์ ณ วันเดินทางกลับ) ท่านละ 10,000 บาท
อัตรานี้รวมรายการทัวร์ และตั๋วเครื่องบินแล้ว

อัตราค่าบริการรวม

- ตั๋วเครื่องบินไป-กลับ พร้อมกรุ๊ป เป็นตั๋วหมู่คณะไม่สามารถสะสมไมล์ได้ และไม่สามารถอัพเกรดที่นั่งได้ อยู่ต่อต้องเสียค่าเปลี่ยนแปลงตั๋ว
- ที่พักโรงแรมตามรายการ ห้องพัก 2-3 ท่าน (กรณีมาไม่ครบคู่และไม่ต้องการเพิ่มเงินพักห้องเดี่ยว)
- ค่าระวางน้ำหนักกระเป๋า ตามที่สายการบินกำหนด
- ค่าอาหารทุกมื้อตามรายการระบุ (สงวนสิทธิ์ในการสลับมื้อหรือเปลี่ยนแปลงเมนูอาหารตามสถานการณ์)
- น้ำดื่มบริการบนรถวันละ 1 ขวด/ท่าน
- ค่าเข้าชมสถานที่ตามรายการระบุ
- ค่ารถโค้ชรับ-ส่งสถานที่ท่องเที่ยวตามรายการระบุ
- ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3% (เฉพาะค่าบริการ)
- ภาษีน้ำมันและภาษีตั๋วทุกชนิด (สงวนสิทธิ์เก็บเพิ่มหากสายการบินปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง)
- ประกันอุบัติเหตุวงเงิน 1,000,000 บาท (เป็นไปเงื่อนไขตามกรมธรรม์)

ข้อยกเว้นประกันการเดินทาง ค่าประกันอุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาล กรณีที่ได้รับอุบัติเหตุของผู้เดินทางระหว่างการเดินทาง ไม่คุ้มครองสัมภาระสูญหายทั้งส่วนตัวและไม่คุ้มครองเครื่องประดับและสิ่งของมีค่าทุกกรณี

อัตราค่าบริการไม่รวม

- ✕ ค่าทำหนังสือเดินทางไทย และค่าธรรมเนียมสำหรับผู้ถือพาสปอร์ตต่างชาติ
- ✕ ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทางในกรณีที่เกินกว่าสายการบินกำหนด 20 กิโลกรัมต่อท่าน
- ✕ ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิ อาหารและเครื่องดื่มที่สั่งเพิ่มพิเศษ,โทรศัพท์-โทรสาร, อินเตอร์เน็ต, มินิบาร์, ซักรีดที่ไม่ได้ระบุไว้ในรายการ
- ✕ ค่าใช้จ่ายอันเกิดจากความล่าช้าของสายการบิน, อุบัติภัยทางธรรมชาติ, การประท้วง, การจลาจล, การนัดหยุดงาน, การถูกปฏิเสธไม่ให้ออกและเข้าเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองและเจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งที่เมืองไทยและต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความควบคุมของบริษัทฯ
- ✕ หากหน่วยงานรัฐบาลไทย และ/หรือ เวียดนามมีการปรับเปลี่ยนข้อกำหนดเกี่ยวกับการกักตัวเพิ่มเติม และ/หรือ ขอเรียกตรวจโรคเพิ่มเติมทางผู้เดินทางจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายส่วนเกิน
- ✕ ค่าทิปไกด์ท้องถิ่น, พนักงานขับรถ, ผู้ช่วยคนขับรถ 1,500 บาท/ทริป/ลูกทัวร์ 1 ท่าน (บังคับตามระเบียบธรรมเนียมของประเทศ)
- ✕ ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ตามสินน้ำใจของทุกท่าน (ไม่รวมในทิปไกด์ท้องถิ่นและคนขับรถ แต่ไม่บังคับทิป)

กรณีที่ท่านต้องออกตั๋วภายใน

เช่น (ตั๋วเครื่องบิน, ตั๋วรถทัวร์, ตั๋วรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตั๋ว เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ทบิน หรือเวลาบินโดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบ

เงื่อนไขการสำรองที่นั่งและการยกเลิกทัวร์

1 การจองทัวร์

กรุณาจองทัวร์ล่วงหน้า ก่อนการเดินทาง พร้อมชำระมัดจำ 10,000 บาท ส่วนที่เหลือชำระทันทีก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 21 วัน มิฉะนั้นถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ (ช่วงเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์ กรุณาชำระก่อนเดินทาง 30 วัน)

2 กรณียกเลิก : จอยกรุ๊ป (ตาม พรบ. ธุรกิจนำเที่ยว)



ยกเลิกก่อนการเดินทางมากกว่า 30 วัน ขึ้นไป บริษัทฯ จะคืนเงินค่าทัวร์ให้ทั้งหมด โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าโรงแรม ค่าใช้จ่ายที่จำเป็นอื่นๆ ฯลฯ



ยกเลิกการเดินทาง 15-29 วัน ก่อนการเดินทาง หักค่าทัวร์ 50% จากราคาขาย และหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมดไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น (ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าโรงแรม ค่าใช้จ่ายที่จำเป็นอื่นๆ ฯลฯ)



ยกเลิกการเดินทาง น้อยกว่า 15 วัน ก่อนการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินค่าทัวร์ทั้งหมด ไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น

3 กรณีเจ็บป่วย



กรณีเจ็บป่วย จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง บริษัทฯ จะทำการเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป แต่ทั้งนี้ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางได้ตามความเป็นจริง



ในกรณีเจ็บป่วยกะทันหันก่อนล่วงหน้าเพียง 7 วันทำการ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินทุกกรณี

! กรณีจองทัวร์วันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์, วันหยุดยาวต่อเนื่อง และได้มีการแจ้งยกเลิกทัวร์ ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าทัวร์ทั้งหมด โดยไม่มีเงื่อนไขใดๆ ทั้งสิ้น



เนื่องจากห้องพักของโรงแรมในประเทศจีนนั้น
มีห้องพักประมาณ DOUBLE BED (DBL) ค่อนข้างจำกัด
หากลูกค้ามีความประสงค์จะพักห้องประเภทนี้ ควรแจ้ง
เจ้าหน้าที่ก่อนทำการจอง บริษัทฯ จะยึดประเภทห้อง
ตามใบจองจากบริษัทเอเจนซี่ที่ท่านทำการจองทัวร์มา
เท่านั้น!!



หากมีการปรับเปลี่ยนห้องพักในระยะเวลาใกล้วันเดินทาง
หรือเดินทางไปแล้ว บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลง
ประเภทห้องพักโรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรง
แรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจจะมีการเปลี่ยนแปลง
แต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นโรงแรมระดับเดียวกันเท่านั้น
(ตามมาตรฐานประเทศจีน)



ก่อนตัดสินใจจองทัวร์ควรอ่านเงื่อนไขการเดินทาง
และรายการทัวร์อย่างละเอียดทุกหน้าอย่างถ่องแท้
แล้วจึงมัดจำ เพื่อประโยชน์ของท่านเอง ทางบริษัทฯจะถือว่า
ท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆของบริษัทฯ
ที่ได้ระบุในรายการทัวร์ทั้งหมด








เงื่อนไขอื่นๆ
PASSPORT
THAILAND
บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด กรณีท่านยกเลิกการเดินทาง และมีผลทำให้คณะเดินทางไม่ครบตามจำนวนที่บริษัทฯ กำหนดไว้ (10 ท่านขึ้นไป) เนื่องจากเกิดความเสียหายต่อทางบริษัทฯ และผู้เดินทางอื่นที่เดินทางในคณะเดียวกัน บริษัทต้องนำไปชำระค่าเสียหายต่าง ๆ ที่เกิดจากการยกเลิกของท่าน
คณะผู้เดินทางจำนวน 10 ท่านขึ้นไป จึงออกเดินทาง ในกรณีที่มีผู้เดินทางไม่ถึง 10 ท่าน ขอสงวนสิทธิ์เลื่อนวันเดินทาง หรือ ยกเลิกการเดินทาง โดยทางบริษัทจะแจ้งให้ท่านทราบล่วงหน้า 10 วันก่อนการเดินทาง
กรณีที่ท่านต้องออกตั๋วภายใน เช่น (ตั๋วเครื่องบิน, ตั๋วรถทัวร์, ตั๋วรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตั๋ว เนื่องจากสายการบิน อาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ทบินหรือเวลาบิน โดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใด ๆ ในกรณีถ้าท่านออกตั๋วภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟล์ทบินมีการปรับเปลี่ยนเวลาบินเพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว
กรณีผู้เดินทางที่ต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ เช่น การขอใช้วีลแชร์ที่สนามบิน กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วันก่อนการเดินทาง หรือเริ่มตั้งแต่ท่านจองทัวร์ มิฉะนั้นทางบริษัทฯ ไม่สามารถจัดการได้ล่วงหน้า ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริงที่เกิดขึ้นกับผู้เดินทาง (ถ้ามี)
การท่องเที่ยวประเทศจีนนั้นจะต้องมีการเข้าชมของรัฐบาล เพื่อเป็นการส่งเสริมการท่องเที่ยวดังกล่าว คือ ร้านยา,ร้านยาต่างๆ เป็นต้น หากท่านใดไม่เข้าร้านดังกล่าวจะต้องจ่ายค่าทัวร์เพิ่ม ทางบริษัทฯ จะขอถือว่าท่านรับทราบและยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว
อาหารที่ประเทศจีน ชาวจีนรับประทานผักและเนื้อสัตว์เป็นอาหารหลังพอๆกัน ส่วนอาหารประเภทข้าว แป้งก็จะออกมาในรูปของซาลาเปา หรือหมั่นโถว (ซาลาเปาไม่มีไส้)
กรณีท่านเป็นอิสลาม ไม่สามารถทานอาหารบางประเภทได้ โปรดระบุให้ชัดเจนก่อนทำการจอง กรณีแจ้งล่วงหน้าก่อนเดินทางกะทันหัน อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม

รายละเอียดเพิ่มเติม

เงื่อนไขและข้อกำหนดเพิ่มเติมสำหรับการเดินทาง

- บริษัทฯ มีสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโปรแกรมทัวร์ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
- เที่ยวบิน, ราคาและรายการท่องเที่ยว สามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมโดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ
- หนังสือเดินทางต้องมีอายุการใช้งานเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือน และบริษัทฯรับเฉพาะผู้มีจุดประสงค์เดินทางเพื่อท่องเที่ยวเท่านั้น (หนังสือเดินทางต้องมีอายุเหลือใช้งานไม่น้อยกว่า 6 เดือน บริษัทฯไม่รับผิดชอบหากอายุเหลือไม่ถึงและไม่สามารถเดินทางได้)
- ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากเกิดความล่าช้าของสายการบิน,สายการบินยกเลิกบิน , การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อจลาจลหรือกรณีท่านถูกปฏิเสธการเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง หรือ เจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งจากไทยและต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯหรือเหตุภัยพิบัติทางธรรมชาติ (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขนี้ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนโปรแกรมตามความเหมาะสม)
- ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากผู้เดินทางประสบเหตุสภาวะฉุกเฉินจากโรคประจำตัว ซึ่งไม่ได้เกิดจากอุบัติเหตุในรายการท่องเที่ยว (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขนี้ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัททัวร์)
- ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากท่านใช้บริการของทางบริษัทฯไม่ครบ อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ, ไม่ทานอาหารบางมื้อ, เพราะค่าใช้จ่ายทุกอย่างทางบริษัทฯได้ชำระค่าใช้จ่ายให้ตัวแทนต่างประเทศแบบเหมาจ่ายขาด ก่อนเดินทางเรียบร้อยแล้ว เป็นการชำระเหมาขาด
- ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายจากการโจรกรรมและหรือเกิดอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเองหรือในกรณีที่กระเป๋าเกิดสูญหายหรือชำรุดจากสายการบิน
- กรณีที่การตรวจคนเข้าเมืองทั้งที่กรุงเทพฯและในต่างประเทศปฏิเสธมิให้เดินทางออกหรือเข้าประเทศที่ระบุไว้ในรายการเดินทาง บริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าบริการไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น
- ตั๋วเครื่องบินเป็นตั๋วราคาพิเศษ กรณีที่ท่านไม่เดินทางพร้อมคณะไม่สามารถนำมาเลื่อนวันหรือคืนเงินและไม่สามารถเปลี่ยนชื่อได้ หากมีการปรับราคาบัตรโดยสารสูงขึ้น ตามอัตราค่าน้ำมันหรือค่าเงินแลกเปลี่ยน ทางบริษัท สงวนสิทธิ์ปรับราคาตั๋วดังกล่าว
- เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนผ่านตัวแทนของบริษัทฯหรือชำระโดยตรงกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯจะถือว่าท่านได้ยอมรับในเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆที่ได้ระบุไว้ข้างต้นนี้แล้วทั้งหมด
- กรุ๊ปที่เดินทางช่วงวันหยุดหรือเทศกาลที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบินหรือผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น Charter Flight, Extra Flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมด
- ในกรณีของ PASSPORT นั้น จะต้องไม่มีการชำรุด เปียกน้ำ การขีดเขียนรูปต่างๆหรือแม้กระทั่งตราปั๊มลายการ์ตูน ที่ไม่ใช่การประทับตราอย่างเป็นทางการของตม. กรุณาตรวจสอบ PASSPORT ของท่านก่อนการเดินทางทุกครั้ง หาก ตม.ปฏิเสธการเข้า-ออกเมืองของท่าน ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น
- กรณีมี "คดีความ" ที่ไม่อนุญาตให้ท่านเดินทางออกนอกประเทศได้ โปรดทำการตรวจสอบก่อนการจองทัวร์ว่าท่านสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้หรือไม่ ถ้าไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งเป็นสิ่งที่อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น
- กรณี "หญิงตั้งครรภ์" ท่านจะต้องมีใบรับรองแพทย์ ระบุชัดเจนว่าสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้ รวมถึงรายละเอียดอายุครรภ์ที่ชัดเจน สิ่งนี้อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดขอบใดๆทั้งสิ้น
- กรณีใช้หนังสือเดินทางราชการ (เล่มน้ำเงิน) เพื่อการท่องเที่ยวกับคณะทัวร์ หากท่านถูกปฏิเสธในการเข้า-ออกประเทศใดๆ ก็ตามทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าทัวร์และรับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น
- เมื่อท่านได้ชำระเงินมัดจำหรือทั้งหมด ทางบริษัทฯจะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆของบริษัทฯ ที่ได้ระบุไว้ในรายการทัวร์ทั้งหมด
- ภาพที่ใช้เพื่อการโฆษณาเท่านั้น

ก่อนตัดสินใจจองทัวร์ควรอ่านเงื่อนไขการเดินทาง
และรายการทัวร์อย่างละเอียดทุกหน้าอย่างถ่องแท้
แล้วชำระมัดจำเพื่อประโยชน์ของท่านเอง